

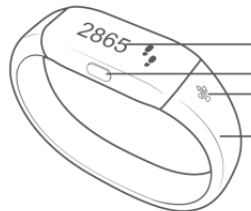
User Manual  
 Manuel d'utilisation  
 Bedienungsanleitung  
 Manual de usuario  
 Manuale d'uso  
 Instrukcja Obsługi

Connected Activity Tracker / Traqueur d'activité  
 connecté / Armband Tracker Aktivität / Brazalete  
 Rastreador de actividad / Braccialeto Tracciatura  
 di attività / Instrukcja Obsługi

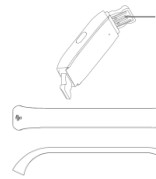
## THOMSON TBL5 405



### OVERVIEW/ APERÇU/ ÜBERBLICK/ VISTA GENERAL/ VISIONE SOMMARIÀ / PRZEGLĄD



OLED display/ Écran OLED  
 Button/ Bouton /Taste/ Botón /  
 Pulsante / Przycisk  
 Charging icon/ Icône de chargement/  
 USB -Anschluss / Cargando icono /  
 Wrist cuff/ Bracelet /  
 Handgelenkbänder / Pulseras /  
 Cinturino da polso /



USB interface/ Interface USB /  
 USB-Anschluss/ Cavo  
 USBtoma USB

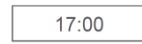


Wristband / Bracelet /  
 Handgelenkbänder / Pulseras  
 / Cinturino da polso /

### OLED display / Écran OLED / OLED Anzeige / Pantalla OLED / Display OLED / Wyświetlacz OLED



Steps/ Pas / Anzahl der Schritte / Pasos / Passi /  
 Kroki



Current time/ Temps / Zeit / Tiempo /  
 Tempo / Obecny czas



Consumed calories/ Calories dépensées /  
 Verbrannte Kalorien / Calorías quemadas /  
 Calorie bruciate / Spalone kalorie



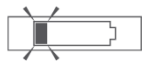
Walking distance/ Distance parcourue / Strecke/  
 Distanza / Distancia / Przebyty dystans



Batterie déchargée / Empty battery /Batterie  
 ist vollkommen leer / Batteria scaricata /  
 Bateria agotada / Rozładowana bateria



Fully charged/ Chargement achevé / Batterie ist  
 vollständig aufgeladen / Batteria completamente carica /  
 Bateria cargada / Bateria naładowana



Device is charging the power/ Chargement en  
 cours / Batterie wird geladen / Battria in  
 caricamento / Bateria cargando / Ładowanie  
 baterii

*Nous vous recommandons de lire attentivement ce  
 manuel pour utiliser ce produit en toute sécurité. Notez  
 qu'aucune des informations fournies par cet appareil ne  
 vise à soigner, traiter ou empêcher une maladie / Please  
 do read the user manual carefully and thoroughly so as to  
 ensure the safe usage of this product. Please note that  
 any information provided by this device is no way meant to  
 treat, cure or prevent any disease or illness from  
 happening / Bitte Lesen Sie diese Bedienungsanleitung  
 sorgsam durch, um den sicheren Gebrauch dieses Geräts  
 zu gewährleisten, und bewahren Sie gut auf, um sie ggf.  
 Bitte beachten Sie, dass die von diesem Gerät  
 bereitgestellten Informationen nicht der Behandlung,  
 Heilung oder Vorbeugung von Krankheiten dienen /  
 Leggere con attenzione l'intero manuale in modo da  
 garantire un sicuro utilizzo del prodotto. Le informazioni*

*fornite da questo dispositivo non costituiscono in alcun  
 modo terapia, cura o prevenzione di malattie o condizioni  
 mediche / Lea el manual del usuario detenidamente y en su  
 totalidad para asegurarse de que utiliza este producto de  
 forma segura. Tenga en cuenta que la información  
 proporcionada por este dispositivo no está destinada en  
 modo alguno a tratar, curar ni preenir ningún tipo de  
 enfermedad ni dolencia / Nie należy mylić pomiaru z  
 autodiagnozą. Należy korzystać z urządzenia w warunkach  
 takich, jakie zostały określone w instrukcji obsługi. W  
 przeciwnym razie wydajność i żywotność urządzenia będą  
 ograniczone i obniżone*

### INITIAL START-UP/ PREMIÈRE UTILISATION/ ERSTE SCHRITTE/ PRIMERA UTILIZACIÓN/ PRIMO USO/ PIERWSZE URUCHOMIENIE

1. Press the button for 5 seconds/ Appuyez sur le bouton  
 pendant 5 sec /Halten Sie die Taste auf dem Pedometer 5  
 sekunde lang / Pulse el botón durante 5 segundos / Premere  
 il pulsante per 5 secondi / Naciśnij i przytrzymaj przycisk  
 przez 5 sekund

Wait until the OLED displays the „Empty battery” symbol/ Patientez  
 jusqu'à ce que l'écran affiche le symbole „Batterie déchargée”  
 /Warten Sie bis die Oled den Akkuleer-symbol zeigt/ Espere hasta  
 que la pantalla muestra el símbolo de "Bateria agotada"/ Aspetta fino  
 a visualizzare il simbolo "Batteria esaurita"/ Czekaj, aż wyświetlacz  
 OLED pokaże symbol "Bateria rozładowana"

2. Connect the USB interface with the computer to  
 charge/ Branchez l'interface USB du bracelet à votre ordinateur  
 pour le charger /Verbinden Sie den USB-Teil des Gehäuses mit  
 einem US-Anschluss / Conecte la interfaz USB de la pulsera al  
 ordenador para cargar /Collegare l'interfaccia USB del bracciale al  
 computer per caricare /Podłącz interface USB do komputera, aby  
 naładować



3. Wait until the charging is complete/ Patientez jusqu'à  
 ce que le chargement soit achevé /Warten Sie bis der Akku geladen  
 wir voll / Espere hasta que se complete la carga / Aspettare la fine  
 del carico / Zaczekaj, aż ładowanie dobiegnie końca

4. Download and install Thomson Healthcare app in your  
 device which supports Bluetooth Smart 4.0 technology/ Installer  
 l'application Thomson healthcare sur votre appareil mobile ayant le  
 bluetooth 4.0 /Laden Sie die Thomson healthcare app in Bluetooth  
 4.0-smartphone/ Instalar la aplicación Thomson Healthcare en su  
 dispositivo móvil con bluetooth 4.0 / Installare l'applicazione  
 Thomson Healthcare sul vostro dispositivo mobile con bluetooth  
 4.0/ Ściągnij i zainstaluj aplikację na swoim urządzeniu, które  
 obsługuje technologię Bluetooth Smart 4.0

5. Turn on Bluetooth and Thomson healthcare App. Make sure both  
 are ON when pair-up is proceeding/ Allumez le bluetooth et  
 l'application Thomson Healthcare /Aktivieren Sie die Bluetooth-  
 Funktion und Thomson Healthcare app auf ihrem smartphone/  
 Activer Bluetooth y aplicación / Attivare Bluetooth e l'applicazione  
 / Włącz Bluetooth i aplikację Thomson healthcare apple store  
 /google play. Upewnij się, że urządzenia są włączone, gdy  
 rozpocznie się proces parowania

6. Open Thomson Healthcare app (Apple store or Google play),

sign in or create a new account and follow the steps in the app /  
 Ouvrez l'appli Thomson Healthcare, connectez vous à votre  
 compte ou créez en un si vous n'en avez pas, suivez les étapes  
 dans l'appli / Öffnen Sie die Thomson Healthcare app (Apple  
 store oder Google play), melden Sie sich an oder erstellen Sie  
 einen Account in der app, Folgen Sie die Angaben in de App /  
 Abra la appli Thomson Healthcare (Apple store o Google Play),  
 inicie sesión o cree una cuenta en la apli, siga los pasos  
 indicados en la aplicación / Avviare l'app Thomson Healthcare  
 (Apple store o Google play) creare un account o accedere  
 all'app, seguire i passi successivi per completare l'installazione

When the OLED is on, press and hold the button on the pedometer  
 about 6 seconds to start pair-up/ Quand l'écran est allumé,  
 maintenez enfoncé le bouton pendant 6 secondes pour commencer  
 la synchronisation /Halten Sie die Taste auf dem Pedometer 6  
 sekunden lang/ Cuando la pantalla está encendida, mantenga  
 pulsado el botón durante 6 segundos para iniciar la sincronización /  
 Quando il display verrà acceso, tenere premuto il pulsante per 6  
 secondi per avviare la sincronizzazione /Gdy OLED jest włączony  
 naciśnij i przytrzymaj przycisk na krokomierzu przez ok. 6 sekund,  
 aby rozpoczęło się parowanie

7. Pair up proceeding/ Synchronisation en cours/ Synchronisierung  
 läuft/ Sincronizacion en curso/ Sincronizzazione in corso/ De  
 kapping is aan de gang/ Proces parowania /Koppeln Sie-up  
 Verfahren/ Sincronización en progreso / Sincronizzazione in  
 corso / Parowanie postępuje



If succeed/ Réussite / Erfolgreich/ Si se lleva a cabo de forma  
 correcta /Operazione riuscita / Jeśli zakończy sukcesem

Success!

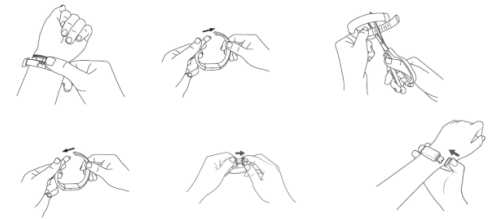
If fail / Echec / Nicht erfolgreich / Si falla / Operazione fallita /Jeśli  
 zakończony niepowodzeniem

Fail!

### HOW TO WEAR THE ACTIVITY TRACKER/ COMMENT PORTER LE TRAQUEUR D'ACTIVITÉ /WIE SIE DAS PEDOMETER TRAGEN / CÓMO USAR EL BRAZALETE? / COME PORTARE IL BRACCIALETO TRACCIATURA DI ATTIVITÀ? / JAK NOSIĆ KROKOMIERZ?

1- For first wear, use the tape measurement to measure your  
 wrist/ La première fois, utilisez la graduation pour mesurer  
 votre poignet /Legen Sie das Pedometer um Ihr Handgelenk  
 und passen Sie die Grösse an/ La primera vez, usar la escala  
 para medir la muñeca / La prima volta, utilizzare la scala per  
 misurare il vostro polso /Podczas pierwszego użytkowania  
 skorzystaj z taśmy do pomiaru, aby zmierzyć swój nadgarstek

2- Pull the wrist cuff out of the metal buckle/ Détachez le bracelet  
 de la boucle en métal /Ziehen Sie die Manschette aus der



Metallschnalle/ Tire de la bande de muneca i de la hebilla de  
 metal / Staccare l'anello metallico del braccialeto /Odepnij  
 metalowe zapięcie bransolety

3- Select the suitable length of the wrist cuff and cut it off / Choisissez la longueur qui vous convient et coupez l'excédant / Wählen Sie die passende Länge/ Seleccione la longitud adecuada / Scegliere la lunghezza a lei più addata e tagliare l'eccesso / Odmierz właściwą wielkość bransolety i utnij w odpowiednim miejscu

4- Use the metal buckle to buckle up the wrist cuff or adjust the cuff's length/ Utilisez la boucle en métal pour attachez le bracelet ou ajuster sa longueur / Verwenden Sie die Metallschnalle um die Handgelenk-Manschette anschnallen oder passen Länge der Manschette / Utilice la hebilla de metal para brocharse la muñequera o ajustar la longitud del brazalete/Utilizzare l'anello metallico per fissare il braccialeto o regolarne la lunghezza / Za pomocą metalowego zapiecia zapnij bransoletę lub dopasuj odpowiednią wielkość

5- For daily wear, insert the wrist cuff which has the USB icon into the USB interface of the device. To remove it, pull the same extremity / Pour l'utilisation au quotidien, insérez le bout du bracelet avec l'icône USB à l'interface USB du traqueur. Pour le retirer, tirer cette extrémité / Für den täglichen Verschleiß, legen Sie die Manschette, die das USB-Symbol in die USB-Schnittstelle des Gerätes hat. Um sie zu entfernen, ziehen Sie der gleichen Extremität / Para el uso diario, inserte el extremo de la pulsera con el icono USB en la USB interfaz/ Per un uso giornaliero, inserire l'estremità del bracciale con l'icona USB all'interfaccia USB. Per rimuoverlo, tirare la stessa estremità /Podczas codziennego noszenia, przymocuj bransoletę, która posiada ikonę USB do urządzenia USB. Aby go odcepić, pociągnij za ten sam koniec.

6- Wear the tracker just like wearing a watch. Remember the wrist cuff which has USB icon on it must face to you/ Portez le traqueur comme une montre. Rappelez vous de porter le côté du bracelet avec l'icône USB face à vous / Tragen Sie den Tracker wie das Tragen einer Uhr. Denken Sie an die Handgelenk-Manschette, das USB-Symbol muss zeigend auf Ihnen sein Alle, die USB-Symbol auf sich hat müssen Sie Gesicht / Desgaste rastreador como un reloj. Recuerde llevar el lado de la pulsera con el icono USB cara a usted / Indossare il braccialeto come un orologio. Ricordarsi di mettere il lato del braccialeto con l'icona USB rivolta verso di sé /Noś krokomierz tak, jak nosisz zegarek. Pamiętaj o tym, aby ikona USB była ustawiona w Twoim kierunku

7- Connect the other side of the cuff with the device/ Connectez l'autre côté du bracelet au traqueur / Die andere Seite der Manschette mit dem Gerät / Conectar el otro lado del brazalete al tracker / Collegare l'altro lato dello tracker al braccialeto / Podłącz bransoletę do urządzenia.

Then you can start your measurement/ Vous pouvez commencer à prendre des mesures / Dann können Sie Ihre Messung zu starten / Usted puede comenzar a tomar medidas / Si può iniziare le misurazione /Wówczas możesz rozpocząć mierzenie kroków.

#### MEASUREMENT/ MESURE /MESSUNG / MEDICIÓN / MISURAZIONE / POMIARY

1. Follow the hints in the manual to wear the pedometer. Then it can start the measurement/ Suivez les instructions „comment porter le traqueur. Vous pouvez commencer à prendre des mesures / Folgen Sie die Hinweise in der Bedienungsanleitung, um den Schrittzähler tragen. Dann kann es die Messung starten / Siga las instrucciones de "cómo usar el rastreador". Usted puede comenzar a tomar medidas / Seguire le istruzioni su "come portare il braccialeto tracciatura di attività". Si può iniziare le misurazione / Podążaj za wskazówkami z instrukcji obsługi jak nosić krokomierz. Wówczas krokomierz rozpocznie odmierzanie

2. Measuring data will be transmitted to your device which supports bluetooth 4.0 technology if you are paired up with it/ Les données seront transmises sur votre appareil mobile disposant de la technologie Bluetooth 4.0 / Die Messdaten werden auf das Gerät übertragen wenn es die Bluetooth 4.0-Technologie All die, wenn Sie sich mit ihm gekoppelt sind/ Los datos se transmiten al dispositivo móvil con Bluetooth 4.0/ I dati saranno trasmessi sul

dispositivo mobile con Bluetooth 4.0/ Dane pomiarowe będą przysyłane do Twojego urządzenia, które obsługuje technologię Bluetooth 4.0, jeżeli urządzenia są sparowane

#### VIEW THE DATA / VISUALISER LES DONNÉES /WIE SIE DIE DATEN ANSEHEN KÖNNEN / VISTA DE DATOS/ VISUALIZZAZIONE DI DATI / POKAŻ DANE

When the OLED display is off, press the button, it will display the picture the pedometer was displaying at the last turn off/ Lorsque le l'écran est éteint, appuyez sur le bouton, il affichera la même image que la dernière fois qu'il était allumé / Wenn das OLED-Display ausgeschaltet ist, drücken Sie die Taste die das Bild schalten Sie den Schrittzähler in der letzten Zeit anzuzeigen gezeigt / Cuando la pantalla está apagada, pulse el botón, se mostrará la misma imagen que la última vez que estuvo activo / Quando il display è spento, premere il pulsante, viene visualizzato l'ultimo frame visualizzata l'ultima volta /Gdy wyświetlacz OLED jest wyłączony, naciśnij przycisk, a wyświetli się obrazek, który krokomierz pokazywał podczas ostatniego wyłączenia

To change the data, press the button again/ Pour changer de données, appuyez de nouveau sur le bouton. / Um die Daten zu ändern, drücken Sie die Taste erneut / Para modificar los datos, pulse el botón de nuevo / Per cambiare le dati, premere nuovamente il pulsante / Aby zmienić dane naciśnij przycisk po raz drugi.

If there is no operation, the OLED will turn off after several seconds/ Si il n'y a pas de manipulation du traqueur, l'écran s'éteindra après quelques secondes. / Wenn es keine Operation werden die OLED Effektive auszuschalten mehrere Sekunden / Si no hay manipulación del tracker, la pantalla se apaga después de unos segundos / Se non c'è manipolazione del tracker, lo schermo si spegne dopo pochi secondi /Jeżeli nie wykonujesz więcej operacji OLED wyłączy się po paru sekundach

*NB : If the battery is low, when you will turn on the pedometer, the OLED will display the battery first/ Si le niveau de batterie est faible, lorsque vous allumerez l'écran de votre traqueur, il affichera l'état de la batterie en premier. /Wenn die Batterie schwach ist, wenn Sie auf den ersten Schrittzähler einschalten, das OLED-Display wird die Batterie / Si el nivel de batería es bajo, cuando se enciende la pantalla de su rastreador, se mostrará el estado de la batería./ Se il livello della batteria è basso, quando si accende il display del tracker, si visualizza prima lo stato della batteria / Gdy poziom baterii jest niski, OLED wyświetli na początku baterię, kiedy włączysz krokomierz*

#### HOW TO SWITCH FROM DAY MODE TO NIGHT MODE / PASSER DU MODE JOUR AU MODE NUIT / WIE SIE IN DEN SCHLAFMODUS UMSCHALTEN / CÓMO PASAR DEL MODO DÍA AL MODO NOCHE / PASSARE DALLA MODALITÀ GIORNO ALLA MODALITÀ NOTTE / JAK PRZEŁĄCZYĆ Z TRYBU DZIENNEGO NA TRYB NOCNY

Press the button for 5 sec. The monitor vibrates and the logo blinks on the screen. / Appuyer sur le bouton pendant 5 secondes. L'appareil vibre et le symbole clignote sur l'écran / Aktivieren Sie den Schlafmodus auf den Gerät, indem Sie den button fünf Sekunden lang gedrückt halten. Es vibriert, und das Logo blinkt auf dem Bildschirm / Pulse el botón durante 5 segundos. El dispositivo vibra y el símbolo parpadea en la pantalla / Premere il pulsante per 5 secondi. Il dispositivo vibra e il simbolo lampeggia sullo schermo / Naciśnij / przytrzymaj przycisk przez 5 sekund. Wyświetlacz wibruje i zaczyna wyświetlać logo

Répétez la même opération pour repasser en mode Jour. Le symbole disparaît alors de l'écran / Repeat the same operation to switch back to activity mode. The symbol disappears on the screen./ Halten Sie am Morgen den button erneut fünf Sekunden lang gedrückt, um wieder in den Aktivitätsmodus zurückzuschalten. Das symbol verschwindet vom Bildschirm Repita la misma operación para volver al modo día. El símbolo desaparecerá de la

pantalla / Ripetere la stessa operazione per ritornare alla modalità giorno. Il simbolo sparirà dallo schermo/Powtórz to działanie, aby przełączyć się na tryb aktywny. Symbol znika z wyświetlacza.

#### TROUBLE SHOOTING / RÉOLUTION DES PROBLÈMES / PROBLEM / RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS / RISOLUZIONE DEI PROBLEMI / ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

#### Failure of pairing up/ Echec de synchronisation / Ausfall der Paarung / Fallo de sincronización / Errore di sincronizzazione / Niepowodzenie z parowaniem

Check if bluetooth is on, app is on and if both devices are within the transmission distance of bluetooth/ Vérifiez si le bluetooth est activé, l'application est ouverte et si les 2 appareils sont à une distance convenant à une transmission bluetooth / Überprüfen Sie, ob Bluetooth eingeschaltet ist, und wenn es App Beide Geräte sind innerhalb der Übertragungsstrecke von Bluetooth / Comprobar si está activado el Bluetooth, si la aplicación está abierta y los dos dispositivos se encuentran a una distancia adecuada para la transmisión bluetooth / Verificar se Bluetooth sia attivato, l'applicazione aperta ed i due dispositivi ad una distanza adatta per la trasmissione bluetooth /Sprawdź czy włączone jest Bluetooth i aplikacja oraz, że obydwa urządzenia są w zasięgu Bluetooth ENTRETIEN / MAINTENANCE / MANTENIMIENTO / INSTANDHALTUNG / MANUTENZIONE / KONSERWACJA

Do use a dry soft cloth to wipe the dust, or use a wet soft cloth, dipped into water and wrung out, to wipe the dirt. Then use a dry soft cloth to dry up the device/UTILISER un linge doux, propre et sec pour nettoyer la poussière, ou un linge doux humidifié avec de l'eau et essoré pour nettoyer la saleté. Puis un linge sec et doux pour sécher l'appareil. / Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch, um den Staub zu wischen, oder mit einem feuchten weichen Tuch, in Wasser getaucht und ausgewrungen, um den Schmutz zu wischen. Dann mit einem weichen, trockenen Tuch trocken Sie das Gerät / Utilice un paño suave, limpio y seco para limpiar el polvo o un paño suave humedecido en agua y escurrido para eliminar la suciedad. Entonces un paño suave y seco para secar la unidad./ Usare un panno dolce, pulito e asciutto per pulire la polvere o un panno dolce inumidito con acqua e scolati per rimuovere lo sporco. Poi un panno dolce e asciutto per asciugare l'apparecchio./ KORZYSTAJ z suchej miękkiej ściereki, aby zetrzeć kurz lub użyj mokrej miękkiej ściereki, zanurzając ją w wodzie, a następnie wycierając, aby usunąć zabrudzenia. Następnie użyj suchej miękkiej ściereki, aby wysuszyć urządzenie.

DON'T wash the device with water or immerse it in water. DON'T use propellant, abrasif or other chemicals to wipe the dirt in avoidance of discolor or malfunction. DON'T disassemble this device/ NE PAS laver l'appareil avec de l'eau ou l'immerger dans l'eau. Ne pas utiliser un gaz propulsif, un produit abrasif ou tout autre produit chimique pour le nettoyer afin d'éviter toute décoloration ou dysfonctionnement. NE PAS démonter cet appareil / Nicht waschen Sie das Gerät mit Wasser oder in Wasser tauchen. Verwenden Sie KEINE Treibmittel oder anderen aggressiven Chemikalien, um den Schmutz in die Vermeidung von Fehlfunktionen oder verfärben wischen. NICHT zerlegen dieses Gerät / NO lave la unidad con agua ni sumerja en agua. No utilice un gas propelente, limpiadores abrasivos u otros productos químicos para limpiar para evitar la decoloración o mal funcionamiento. NO desmonte este producto / NON lavare l'unità con acqua o immergere in acqua. Non utilizzare un gas propellente, detersivi abrasivi o altri prodotti chimici per la pulizia per evitare lo scolorimento o malfunzionamenti. NON smontare questo prodotto / NIE MYJ urządzenia wodą i nie zanurzaj go w wodzie. Nie używaj propelentu ani innych środków chemicznych do usuwania zabrudzeń, ponieważ grozi to usunięciem koloru z urządzenia bądź jego uszkodzeniem. Nie rozkładaj urządzenia na części

#### COMPATIBILITE / COMPATIBILITY /

L'activity Tracker TBLS405 utilise la technologie Bluetooth Smart 4.0, compatible avec iPhone 4S et les versions suivantes, l'iPad Mini, l'iPad (3e generation et plus) et l'iPod Touch (5e generation). Connexions possibles à Android 4.3 et compatible Bluetooth Smart /

TBLS Activity tracker uses Bluetooth 4.0 Smart technology, compatible with iPhone 4S and later, iPad Mini, iPad 3rd generation and later, and iPod Touch 5th generation. Android 4.3 and compatible with Bluetooth Smart 4.0 / Das Armband Tracker Aktivität TBLS405 verwendet die Bluetooth Smart 4.0 technologie, die kompatibel mit dem iPhone 4S oder neuen Versionen, den iPad Mini, den iPod Touch der 5 generation ist. Kompatibel mit Android 4.3 und Bluetooth Smart 4.0/ Braccialeto Tracciatura di attività TBLS405 si serve della tecnologia Bluetooth 4.0 Smart, compatibile con iPhone 4S e successivi, iPad Mini, iPad 3 e successivi e iPod Touch. Android 4.3 e compatibile con Bluetooth Smart 4.0 / El brazalete Rastreador de actividad TBLS405 utiliza la tecnología Bluetooth 4.0 Smart, compatible con iPhone 4S y versiones posteriores, iPad Mini, iPad de 3e generación y versiones posteriores y iPod Touch de 5e generación. Compatible con Android 4.3 y con Bluetooth Smart 4.0

#### WARRANTY /GARANTIE / GARANTÍA /GARANZIA / GARANTIE

Apple, the Apple logo and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the US and other countries. App store is a service mark of Apple Inc.

Android is a trademark of Google Inc.

The Bluetooth word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc.

This device is guaranteed for 24 months from the date of purchase against manufacturer defect under normal use / Cet appareil est garanti 24 mois à partir de la date d'achat pour les vices de fabrication et sous condition d'utilisation normale / Für dieses Gerät übernehmen wir eine Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum / El equipo está garantizado por 24 meses a partir de la fecha de compra contra defectos de fabricación y condiciones de utilización adecuadas / Questo dispositivo è garantito per 24 mesi dalla data di acquisto contro difetto di fabbricazione durante il normale utilizzo /Urządzenie to jest zagwarantowane przez okres 24 miesięcy od daty zakupu przeciwko wady producenta podczas normalnego użytkowania.